

DICCIONARIO GEOGRÁFICO POPULAR ESPAÑOL

Camilo José Cela
De la Real Academia Española
La Bonanova
Palma de Mallorca

La ciencia de la geografía nos exige a todos la mayor seriedad en las transcripciones verdaderas, al margen de cualquier otra consideración; con esto quiere señalarse que, en las respuestas al presente cuestionario (que siempre figurarán anónimas), no debe omitirse ningún apodo, aunque pudiera parecer insultante, ni ningún refrán o copla, aunque encierre palabra mal sonante u ofensiva.

No dude usted en añadir cualquier otro dato que juzque de interés, empleando para ello el presente cuestionario (al dorso) o una o varias cuartillas supletorias.

Se ruega que el presente cuestionario sea rellenado a máquina o, de no ser ello posible, con letras mayúsculas.

Se ruega asimismo que, una vez cubierto, se remita a la dirección que figura en el encabezamiento.

1. Localidad Matamán 2. Ayuntamiento y Provincia Bayo Pobleveda
3. Comarca natural Fragoso 4. Administración de Correos Vigasue J. Traves
5. ¿Cuál es el nombre o los nombres que reciben los naturales de la localidad?
(En el sentido en que los de Madrid son **madrileños** o **matritenses**.)

Vigueses

6. ¿Cuál es el apodo o los apodos que reciben, en su conjunto, los habitantes de la localidad?
(En el sentido en que los de Madrid son **gatos** o **ballenatos**.)

Matamanejos (apodo despectivo).

7. ¿Conoce el apodo o los apodos que reciben, en su conjunto los habitantes de alguna localidad diferente a la suya? Sírvase transcribirlo, con el nombre del pueblo a que se refiere.

Valladares Balandrans
Sau Pelayo de Travia = Patagueiros

8. ¿Conoce algún refrán, dicho o copla en que figure el nombre de la localidad, o el nombre o el apodo de sus habitantes? Sírvase transcribirlo.

As mozas que van a Matamán
sentan o cū no chán
aínda que extraxen a ferrán